

## ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟ ΔΗΜΟΣΙΑΣ ΔΙΟΙΚΗΣΗΣ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ

**Απόφαση του Δικαστηρίου Δημόσιας Διοίκησης της 14ης  
Σεπτεμβρίου 2011 — Α κατά Επιτροπής**

(Υπόθεση F-12/09) <sup>(1)</sup>

**(Υπαλληλική υπόθεση — Υπάλληλοι — Επαγγελματική  
νόσος — Σχέσεις μεταξύ των διαδικασιών των άρθρων 73  
και 78 του ΚΥΚ — Προσωρινή αποζημίωση — Επιστροφή  
ιατρικών δαπανών — Πρόσβαση στον ατομικό φάκελο)**

(2011/C 362/34)

Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική

### Διάδικοι

Προσφεύγων-Ενάγων: Α (Ρ., Γαλλία) (εκπρόσωποι: Β. Cambier και Α. Paternostre, δικηγόροι)

Καθής-Εναγομένη: Ευρωπαϊκή Επιτροπή (εκπρόσωποι: J. Currell και J. Baquero Cruz)

### Αντικείμενο

Αφενός, αίτημα αναγνώρισης ότι η Επιτροπή υπέχει ευθύνη για ορισμένα πταίσματα που διέπραξε κατά του προσφεύγοντος, στο πλαίσιο της διαδικασίας που κινήθηκε βάσει του άρθρου 73 του ΚΥΚ, καθώς και αίτημα ακυρώσεως διαφόρων αποφάσεων περί αρνήσεως εφαρμογής στον προσφεύγοντα των διατάξεων του άρθρου 73, παράγραφος 2, στοιχείο β', του ΚΥΚ, κοινοποιήσεως σε αυτόν μιας σειράς εγγράφων του ιατρικού του φακέλου και επιστροφής σε αυτόν ορισμένων ιατρικών εξόδων — Αφετέρου, αγωγή με την οποία ζητείται η αποκατάσταση της ζημίας την οποία φέρεται ότι υπέστη ο προσφεύγων

### Διατακτικό

Το Δικαστήριο Δημόσιας Διοίκησης αποφασίζει:

- 1) Απορρίπτει την προσφυγή-αγωγή.
- 2) Καταδικάζει τον προσφεύγοντα-ενάγοντα στο σύνολο των δικαστικών εξόδων.

<sup>(1)</sup> ΕΕ C 113 της 16.5.2009, σ. 45.

**Απόφαση του Δικαστηρίου Δημόσιας Διοίκησης της 13ης  
Σεπτεμβρίου 2011 — Μιχαήλ κατά Επιτροπής**

(Υπόθεση F-100/09) <sup>(1)</sup>

**(Υπαλληλική υπόθεση — Υπάλληλος — Δεδικασμένο —  
Καθήκον αρωγής — Άρθρο 24 του ΚΥΚ — Ηθική  
παρενόχληση)**

(2011/C 362/35)

Γλώσσα διαδικασίας: η ελληνική

### Διάδικοι

Προσφεύγων: Χρήστος Μιχαήλ (Βρυξέλλες, Βέλγιο) (εκπρόσωπος: Χ. Μειδάνης, δικηγόρος)

Καθής: Ευρωπαϊκή Επιτροπή (εκπρόσωποι: J. Currell και J. Baquero Cruz, επικουρούμενοι από τους Ε. Μπουρτζάλα και Ε. Αντύπα, δικηγόρους)

### Αντικείμενο

Αίτημα ακυρώσεως της αποφάσεως της καθής περί απορρίψεως της αιτήσεως αρωγής την οποία είχε υποβάλει, δυνάμει του άρθρου 24 του ΚΥΚ, ο προσφεύγων λόγω ηθικής παρενοχλήσεως που ισχυρίστηκε ότι υπέστη.

### Διατακτικό

Το Δικαστήριο Δημόσιας Διοίκησης αποφασίζει:

- 1) Απορρίπτει την προσφυγή.
- 2) Ο Χ. Μιχαήλ φέρει τα δικαστικά του έξοδα και καταδικάζεται στα δικαστικά έξοδα της Επιτροπής.

<sup>(1)</sup> ΕΕ C 63 της 13.3.2010, σ. 52.

**Απόφαση του Δικαστηρίου Δημόσιας Διοίκησης (τρίτο τμήμα)  
της 13ης Σεπτεμβρίου 2011 — Nastvogel κατά Συμβουλίου**

(Υπόθεση F-4/10) <sup>(1)</sup>

**(Υπαλληλική υπόθεση — Βαθμολογία — Εκθέσεις βαθμολογίας — Γνωμοδότηση της επιτροπής εκθέσεων — Υποβάθμιση των αναλυτικών εκτιμήσεων — Διάλογος μεταξύ βαθμολογούμενου και βαθμολογητή — Διαβούλευση με δεύτερου βαθμολογητή της εργασίας του βαθμολογούμενου — Αιτιολόγηση — Συνεκτίμηση των αδειών ασθενείας)**

(2011/C 362/36)

Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική

### Διάδικοι

Προσφεύγουσα: Christiana Nastvogel (Βρυξέλλες, Βέλγιο) (εκπρόσωποι: S. Orlandi, A. Coolen, J-N. Louis και E. Marchall, δικηγόροι)

Καθού: Συμβούλιο (εκπρόσωποι: Μ. Βιτσεντζάτος και Κ. Zieleškievics)

### Αντικείμενο

Αίτημα ακυρώσεως της αποφάσεως περί καταρτίσεως της εκθέσεως βαθμολογίας όσον αφορά την περίοδο από 1ης Ιουλίου 2006 έως 31ης Δεκεμβρίου 2007.